

LEJON KEMI

Cleanox surface disinfectant

(SE) Cleanox är ett effektivt desinfektionsmedel verksamt mot ett brett spektrum av både gramnegativa och grampositiva bakterier, svamp (mögel) samt flera typer av virus. Cleanox är speciellt framtaget för desinfektion av andningsmasker. Brukslösning av Cleanox och FPG Wash kan också användas för manuell desinfektion av de flesta material som tål vatten som t.ex. plast, gummi, rostfritt stål, aluminium, glas, keramik, klinker, lackerade och målade ytor samt de flesta typer av textilier. Medlet är testat enligt europeisk standard EN 1040, EN 1276, EN 14476, EN 13697, EN 1656, EN 1657, EN WI 15 och Fugicidal activity.

Desinfektion i tvättmaskin: Installera Lejon Kemi masktvättprogram med desinfektionssteg och doseringspump för Cleanox. För tvätt i tvättmaskin används Lejon Kemis flytande tvättmedel FPG Wash. Under tvätt i maskin skall andningsmaskerna ligga inuti Lejon Kemis tvättpåsar avsedda för tvätt och desinfektion av andningsmasker.

Manuell desinfektion: Gör en brukslösning enligt doseringsanvisningarna nedan med FPG Wash och Cleanox i varmt vatten 35° - 45° C och rör om noggrant. Lägg andningsmasken/föremålet i ett bad med brukslösning i ca 15 minuter. Bearbeta ytorna med tvättsvamp eller mjuk borste och skölj därefter noggrant med rent vatten. Varmt vatten ökar den biocida effekten. **OBS! Använd skyddshandskar av plast eller gummi.**

Dosering: Desinfektion i tvättmaskin: 0,4 % Cleanox. (Använd tvättprogram för andningsmasker med desinfektionssteg).

Manuell desinfektion: 1 % FPG Wash och 0,5 % Cleanox. (50 ml FPG Wash + 25 ml Cleanox till 5 liter varmt vatten (ca 35° C – 45° C). Rör om.

Torkning: Noggrann torkning av andningsmasker vid 55° – 60° C under minst 30 minuter har en reducerande och tillväxthämmande effekt på många typer av mikroorganismer. **Andningsmasker med inbyggd elektronik får ej tvättas i tvättmaskin. Cleanox bör ej användas på resårband då vissa typer kan förlora sin elasticitet speciellt efter upprepade desinfektion med medlet.**

Miljöinformation: Produkten är snabbt biologiskt nedbrytbar. Emballaget kan återvinnas genom källsortering som hård plastförpackning.

(NO) Cleanox er et effektivt desinfeksjonsmiddel som virker mot et bredt spekter av både gramnegative og grampositive bakterier, sopp (mugg) og flere typer virus. Cleanox er spesielt utviklet for desinfeksjon av pustemasker. Bruksløsninger av Cleanox og FPG Wash kan også brukes til manuell desinfeksjon av de fleste materialer som tåler vann, f.eks. plast, gummi, rustfritt stål, aluminium, glass, keramikk, fliser, lakkerte og malte overflater samt de fleste tekstiltyper. Middelet er testet i henhold til europeisk standard EN 1040, EN 1276, EN 14476, EN 13697, EN 1656, EN 1657, EN WI 15 og fungicidal aktivitet.

Desinfeksjon i vaskemaskin: Installer Lejon Kemi vaskeprogram for masker med desinfeksjonstrinn og doseringspumpe for Cleanox. Til vask i maskin brukes Lejon Kemis flytende vaskemiddel FPG Wash. Ved vask i maskin skal pustemaskene legges i Lejon Kemi vaskeposer beregnet på vask og desinfeksjon av pustemasker.

Manuell desinfeksjon: Klargjør en bruksløsning iht. doseringsanvisningene nedenfor med FPG Wash og Cleanox i varmt vann 35–45 °C og rør grundig. Legg pustemasken/gjenstanden i et bad med bruksløsning i ca. 15 minutter. Bearbeid overflatene med en myk børste eller vaskesvamp og skyl deretter grundig med rent vann. Varmt vann forsterker den biocid effekten. **OBS! Bruk beskyttelseshansker av plast eller gummi.**

Dosering: Desinfeksjon i vaskemaskin: 0,4 % Cleanox. (Bruk vaskeprogram for pustemasker med desinfeksjonstrinn).

Manuell desinfeksjon: 1 % FPG Wash og 0,5 % Cleanox. (50 ml FPG Wash + 25 ml Cleanox til 5 liter varmt vann (ca. 35–45 °C). Rør.

Tørking: Grundig tørking av pustemasker ved 55–60 °C i minst 30 minutter har en reduserende og veksthemmende effekt på mange typer mikroorganismer. **Pustemasker med innebygd elektronikk kan ikke vaskes i vaskemaskin. Cleanox bør ikke brukes på elastiske bånd, da visse typer elastiske bånd kan miste elastikken, særlig etter gjentatt desinfeksjon med middelet.**

Miljøinformasjon: Produktet er raskt biologisk nedbrytbart. Emballasjen kan gjenvinnes gjennom kildesortering for hard plast.

(DK) Cleanox er et effektivt desinfektionsmiddel, som virker mod en bred vifte af både gramnegative og grampositive bakterier, svamp (mug) samt flere typer virus. Cleanox er udviklet specielt til desinfektion af åndedrætsmasker. Brugsopløsninger af Cleanox og FPG Wash kan også anvendes til manuel desinfektion af de fleste materialer, der tåler vand, f.eks. plast, gummi, rustfrit stål, aluminium, glas, keramik, klinker, lakerede og malede overflader samt de fleste typer tekstiler. Midlet er testet iht. europæisk standard EN 1040, EN 1276, EN 14476, EN 13697, EN 1656, EN 1657 og EN WI 15 samt svampedræbende aktivitet.

Desinfektion i vaskemaskine: Installer Lejon Kemi-programmet til maskevask med desinfektionstrin og doseringspumpe til Cleanox. Til vask i maskine anvendes Lejon Kemis flydende vaskemiddel FPG Wash. Ved vask i maskine skal åndedrætsmaskerne placeres i Lejon Kemi vaskeposer beregnet til vask og desinfektion af åndedrætsmasker.

Manuel desinfektion: Klargør en brugsopløsning med FPG Wash og Cleanox iht. nedenstående doseringsanvisninger i varmt vand 35-45 °C og rør grundigt. Læg åndedrætsmasken/genstanden i et bad med brugsopløsning i ca. 15 minutter. Bearbejd overfladerne med en vaskesvamp eller en blød børste, og skyl derefter grundigt med rent vand. Varmt vand øger den biocid virkning. **Bemærk! Anvend beskyttelseshandsker af plast eller gummi.**

Dosering: Desinfektion i vaskemaskine: 0,4 % Cleanox. (Anvend et vaskeprogram til åndedrætsmasker med desinfektionstrin).

Manuel desinfektion: 1 % FPG Wash og 0,5 % Cleanox. (50 ml FPG Wash + 25 ml Cleanox til 5 liter varmt vand (ca. 35–45 °C). Rør om.

Tørring: Grundig tørring af åndedrætsmasker ved 55–60 °C i mindst 30 minutter har en reducerende og væksthæmmende effekt på mange typer mikroorganismer. **Åndedrætsmasker med indbygget elektronikk må ikke vaskes i vaskemaskine. Cleanox bør ikke anvendes på elastik, da visse typer kan miste deres elasticitet, særligt efter gentagne desinfektion med midlet.**

Miljøoplysninger: Produktene er biologisk letnedbrydelige. Emballagen kan genvindes gennem kildesortering som hård plastemballage.

Lejon Kemi AB – Development and production of environmentally adapted chem.-technical products

Fritz Janssons väg 20, SE-184 70 Åkersberga, Sweden – Customer contact ph. no. + 46 (0)76-827 00 96

E-mail: info@lejonkemi.se Home page: www.lejonkemi.se

LEJON KEMI **Cleanox** surface disinfectant

(ENG) Cleanox is an effective disinfectant against a wide range of both gram negative and gram positive bacteria, fungi (mold) and many types of viruses. Cleanox is specially developed for the disinfection of breathing masks. A working dilution of Cleanox and FPG Wash can also be used for manual disinfection of most materials that tolerate water, such as plastics, rubber, stainless steel, aluminium, glass, ceramics, stones, lacquered and painted surfaces, as well as most types of textiles. The agent was tested according to European Standards EN 1040, EN 1276, EN 14476, EN 13697, EN 1656, EN 1657, EN WI 15 and Fugicidal activity.

Disinfection in washing machines: Install the Lejon Kemi washing program for breathing masks with disinfection steps and dosage pump for Cleanox. Use Lejon Kemi's liquid detergent FPG Wash for washing in washing machines. When machine washed, breathing masks must be placed in Lejon Kemi's washing bags, specially developed for the washing and disinfection of breathing masks.

Manual disinfection: Prepare a working dilution according to the dosing instructions below with FPG Wash and Cleanox in hot water 35–45 °C. Stir thoroughly. Soak the breathing mask/item in the dilution for about 15 minutes. Work over the surface with a soft brush or sponge and rinse carefully in clean water. Hot water increases the biocide effect. **Note! Wear protective gloves of plastic or rubber.**

Dosage: Disinfection in washing machines: 0.4% Cleanox. (Use the washing program for breathing masks with disinfection steps).

Manual disinfection: 1% FPG Wash and 0.5% Cleanox. (50 ml FPG Wash + 25 ml Cleanox for 5 litres hot water (approx. 35–45°C)). Stir.

Drying: Thorough drying of breathing masks at 55°–60°C for at least 30 minutes limits the growth of many types of microorganisms. **Do not wash breathing masks with built-in electronics in washing machines. Cleanox should not be used on elastic bands as some types may lose their elasticity, especially after repeated disinfection with the agent.**

Environmental information: The product is rapidly biodegradable. The packaging can be recycled by sorting at source as hard plastic packaging.



Varning / Advarsel / Warning

(SE) Orsakar allvarliga ögonirritation

Använd ögonskydd/ansiktsskydd. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Vid kvarstående irritation, kontakta läkare. VID HUDKONTAKT: Tvätta med mycket vatten. Ta av nedstänkta kläder. **Innehåller:** e-phthalimido-peroxy-hexanoic acid 15 – 30 %, Dinatriumsalt av 1.1-hydroxy-etyliden difosfonsyra < 5 %.

(NO) Kan gi alvorlig øyeirritasjon

Bruk beskyttelse for øyne og ansikt. VED KONTAKT MED ØYNE: Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Ta eventuelt ut kontaktlinser dersom det går lett. Fortsett å skylle. Ved vedvarende irritasjon, kontakt lege. VED KONTAKT MED HUD: Vask med mye vann. Ta av tilsølte klær. **Inneholder:** ε-ftalimid-peroksyheksansyre 15–30 %, dinatriumsalt av 1-hydrokseytyliden-1,1-difosfonsyre < 5 %.

(DK) Forårsager alvorlig øjenirritation

Anvend øjenværn/ansigtværn. VED KONTAKT MED ØJNE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Søg læge i tilfælde af vedvarende irritation. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigelige mængder vand. Tag tilsudset tøj af. **Indeholder:** e-phthalimido-peroxy-hexanoic syre 15–30 %, dinatriumsalt af 1-hydroxyethyliden-1,1-difosfonsyre < 5 %.

(ENG) Causes severe eye irritation

Wear eye/face protection IN THE EVENT OF CONTACT WITH EYES: Carefully flush with water for several minutes. Remove contact lenses if this can be done without difficulty. Continue flushing. If eye irritation persists, contact a physician. IN THE EVENT OF SKIN CONTACT: Wash with plenty of water. Remove contaminated clothing. **Contains:** e-phthalimido-peroxy-hexanoic acid 15–30%, dinatrium salt of 1-Hydroxyethylidene-1,1-diphosphonic acid < 5%.

Förpackningar / Forpakninger / Emballage / Packaging

20-liter Art. Nr: 80 0200 01

2021-03-15 (2) SE

Förvaras i original förpackning.

Skyddas mot frost och direkt solljus.

Store tightly closed in the original container.

Protect from frost and direct sunlight.

Lejon Kemi AB – Development and production of environmentally adapted chem.-technical products

Fritz Janssons väg 20, SE-184 70 Åkersberga, Sweden – Customer contact ph. no. + 46 (0)76-827 00 96

E-mail: info@lejonkemi.se Home page: www.lejonkemi.se